

ग्रन्थविशुद्धिं त्रयदेव एव परं ज्ञानीते नान्य इत्यर्थः । शरणाः कविर्दुर्बुद्धुतेः (sic) गूढकाव्यस्य ग्रन्थस्य श्री-  
घोच्चारणात्ः श्लाघ्यः स्तुत्यः । शृङ्गारोत्तराणि शृङ्गारप्रधानानि सन्ति उत्कृष्टानि प्रमेयाणि वाक्यानि (यानि)  
तेषां रचनैः प्रबन्धैराचार्यगोवर्धनस्पर्धी कोऽपि न विश्रुतः । आचार्यगोवर्धनकविः शृङ्गारप्रधानमेव प्रबन्धं  
करोतीत्यर्थः । धोयीनामा कविः(ः)क्षमापतिः कविराजः श्रुतिधरः श्रुत्या अवणामात्रेणैव धारयति न पुनर्यादि-  
ग्रहणो प्रवीणा इत्यर्थः । जराज्ञा (राज्ञ?) पदेन महालंकारकथनं ॥

E. = लक्ष्मणासेनस्य सामाजिकान् वर्णयति । वाच इति । उमापतिधरो नाम वैद्यः वाचो वाणीः  
पल्लवयति । अल्पामपि वाणीं बाहुल्येन निबध्नाति । गिरां वाणीनां संदर्भशुद्धिं त्रयदेव एव ज्ञानीते ।  
संदर्भो यथा ना (deest aliquid) — शरणानामा कविर्दुर्बुद्धस्य दुःफल (म्? दुःखम्?) उहनीयस्य प्रबन्धस्य दुते  
श्रीघ्रतायां श्लाघ्यः । शृङ्गार उत्तरं प्रधानं यत्र एवभूतस्य सत्प्रमेयस्य विशिष्टप्रबन्धस्य रचनैर्निर्माणैराचार्यगोवर्धनस्य  
स्पर्धी कोऽपि पुरुषो न विश्रुतो भुवि न ख्यातः । धोयी नाम कविः(ः) क्षमापतिः कविराजः श्रुतिधरः । श्रुतिन्  
(l. ताण्य्) एव धरति । श्रुतिधरः इत्यपि पाठः । धोयी श्रुतिधरक्षमापतिर्लक्ष्मणासेनः कविः । इति वार्थः ॥

Poetae itaque hi: *Umāpatidharas, Çaranas, Anonymus, Dōyi, Gō-  
vardhanas, Jayadevas*, enumerari consentiunt scholl. at differunt in  
eo, quod unicuique sit attribuendum. Quum in prioris dimidii inter-  
pretatione C. aperte falsus sit, कोऽपि ad hem. 2. referens et ज्ञानीते, cui  
particulas न तु praemittit a textu alienas, ad Umāpatidharam, de hoc  
dicere operae pretium non est. Aut aliam scripturam ante oculos ha-  
buit C. aut transposita sunt mendose eius verba. Patet etiam कोऽपि न  
विश्रुतः et श्रुतिधरः opposita sibi esse et luisse in hisce verbis poetam; recte  
separant itaque vocabula A. D. E. कोऽपि autem haud dubie definivit poeta  
praecedenti स्पर्धी. Restat गोवर्धन, pro quo C. गोवर्धनः legit et श्लाघ्यः ex antec.  
subaudit; at vides hoc facto, et ieiune positum esse स्पर्धी et contra loci  
tenorem esse, idem praedicatum ad duo diversa nomina pertinere. Ab-  
eundum itaque est in sententiam ceterorum, स्पर्धी cum praeced. nomine  
componentium.

Distributis ita sententiis, ad singula progredi licet. पल्लवयति A. et E.  
optime explicant de florida, sed inani oratione; consentiunt C. et D. glossa  
usi minus apta. Vid. ad Hitop. I. 131. संदर्भं desumptum est de floribus  
serendis, intelligit venustum et elegantem verborum selectum, iustam-  
que et congruam eorum quasi in serto dispositionem; quae in serto flo-  
reo laudatur Māl. Mdb. p. 23. ed. Bonn. — दुर्बुद्ध इuxta etymon eum  
praebet sensum, quem attribuunt ei scholiastae: difficilis investigatu,  
intellige carmina, quale est *Nalodaya*; carpitur igitur Çaranas ob faci-  
litem qua contexuit id genus carmina obscura, quibusdam laudata.  
Quod dvandvam ponit C. minus quadrat. — hem. 3. Rescribendum  
est रचनैः ex interpretationibus scholl. Scilicet siquidem vix र et व in